

ด่วนมาก

ที่ กท ๐๔๐๔/๑๐๐๗



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๒๗) พฤษภาคม ๒๕๕๙

เรื่อง ขออนุมัติจัดทำบันทึกช่วยจำระหว่างราชอาณาจักรไทยกับองค์กรว่าด้วยความมั่นคงและความร่วมมือในยุโรปเพื่อจัดการประชุม 2016 OSCE Asian Conference

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี
๒. ร่างบันทึกช่วยจำระหว่างราชอาณาจักรไทยกับองค์กรว่าด้วยความมั่นคงและความร่วมมือในยุโรปเพื่อจัดการประชุม 2016 OSCE Asian Conference พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง ขออนุมัติการจัดทำบันทึกช่วยจำระหว่างราชอาณาจักรไทยกับองค์กรว่าด้วยความมั่นคงและความร่วมมือในยุโรปเพื่อจัดการประชุม 2016 OSCE Asian Conference มาเพื่อคณะกรรมการพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติฯ ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๙ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด ชาตุศรีพิทักษย์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ องค์กรว่าด้วยความมั่นคงและความร่วมมือในยุโรป (Organization for Security and Co-operation in Europe – OSCE) ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี ๒๕๓๗ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างความไว้เนื้อเชื่อใจด้านความมั่นคงใน ๓ ด้านหลัก คือ) ด้านการเมืองและการทหาร (๑) ด้านเศรษฐกิจและสิ่งแวดล้อม และ (๓) ด้านความมั่นคงในมิตินุษย์ โดยมีสำนักงานใหญ่อยู่ที่กรุงเวียนนา สาธารณรัฐออสเตรีย ปัจจุบันมีสมาชิก ๕๗ ประเทศ และประเทศทุนส่วนเพื่อความร่วมมือ (Partners for Co-operation) อีก ๑๗ ประเทศ แบ่งเป็นฝ่ายเมดิเตอร์เรเนียน ๖ ประเทศ และฝ่ายเอเชีย ๕ ประเทศ

๑.๒ ไทยเข้าเป็นประเทศทุนส่วนฯ ฝ่ายเอเชีย เมื่อวันที่ ๕ พฤษภาคม ๒๕๕๓ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเรียนรู้และแลกเปลี่ยนประสบการณ์ของ OSCE ในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค และได้พยายามผลักดันบทบาทการเป็นสะพานเชื่อมระหว่าง OSCE กับอาเซียน เพื่อให้ทั้งสองฝ่ายสามารถเรียนรู้และแลกเปลี่ยนประสบการณ์ระหว่างกัน

๑.๓ การประชุม OSCE Asian Conference เป็นการประชุมประจำปีระหว่าง OSCE กับประเทศไทยส่วนเพื่อความร่วมมือฝ่ายเอเชียของ OSCE ได้แก่ อfganistan สถานอสเตรเลีย ญี่ปุ่น เกาหลีใต้ และไทย / โดยประเทศ ...

โดยประเทศหุ้นส่วนฯ ฝ่ายເອເຊຍຈະມູນເງິນກັນເປັນເຈົ້າກາພ ໂດຍມີຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມປະກອບດ້ວຍຫິວໜ້າຄະນະຜູ້ແທນຮະດັບເອກົດຮາຫຼຸດ ອົບດີ ທີ່ອຮອງອົບດີ ຮົມທັງເຈົ້ານໍາທີ່ຈຳກັດສະນາເອກົດຮາຫຼຸດແລະຄະນະຜູ້ແທນຄາວ ຢັງ ກຽມເວີນນາ ແລະກະທຽວການຕ່າງປະເທດຂອງປະເທດສາມາຝຶກ OSCE ແລະປະເທດຫຼຸ້ນສ່ວນໆ ທັນນີ້ໄທໄດ້ເປັນເຈົ້າກາພຈັດກາປະໜຸມດັ່ງກ່າວມາແລ້ວ ດ. ຄຣັງ ຄຣັງຄ່າສຸດ ຈັດຂຶ້ນເມື່ອວັນທີ ៣០ – ១៤ ກຸມພາກພັນລະ ២៥៥៥ ທີ່ຈັງຫວັດເຊີຍໃໝ່

១.៩ ໃນປີ ២៥៥៥ ເປັນວາງທີ່ໄທຈະເປັນເຈົ້າກາພຈັດກາປະໜຸມ 2016 OSCE Asian Conference ໂດຍຈະຈັດຂຶ້ນທີ່ກຽມເຫັນ ຮະຫວ່າງວັນທີ ៦ – ៧ ມິຖຸນາຍ ២៥៥៥ ໂດຍຈະມີການແລກປ່ຽນບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ໂດຍໄມ້ມີການລົງນາມ ທັນນີ້ບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການຈັດກາປະໜຸມໆ

២. ແຫດຄວາມຈຳເປັນທີ່ຕ້ອງເສັນຄະນະຮັ້ມນຕີ

ການຈັດທຳບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ເພື່ອຈັດກາປະໜຸມ 2016 OSCE Asian Conference ເປັນເຮືອງເກີຍກັບຄວາມສັນພັນຮະຫວ່າງປະເທດແລະອົງກາຣະຫວ່າງປະເທດ ຈຶ່ງເຂົ້າຂ່າຍທີ່ຈະຕ້ອງນໍາເສັນຄະນະຮັ້ມນຕີພິຈາລາດາມາຕາຮາ ៥ (၅) ຂອງພຣະຣາຊກຸ່ງກົງວິກາວ່າດ້ວຍເຮືອງເສັນເຮືອງແລກປ່ຽນບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການຈັດກາປະໜຸມໆ

៣. ຄວາມເຮັດວຽກຂອງເຮືອງ

ໂດຍທີ່ການປະໜຸມ 2016 OSCE Asian Conference ຈະມີຂຶ້ນຮະຫວ່າງວັນທີ ៦ – ៧ ມິຖຸນາຍ ២៥៥៥ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງມີຄວາມຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງເສັນຄະນະຮັ້ມນຕີ ເພື່ອຂອງຄວາມເຫັນຂອບຕ່ອງການຈັດທຳບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ໃນວັນທີ ៣១ ພຸດພະຈຸນາ ២៥៥៥

៤. ສາරະສຳຄັນ

ຮ່າງບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ເພື່ອຈັດກາປະໜຸມ 2016 OSCE Asian Conference ເປັນເອກົດປ່ຽນບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ໃນການຈັດກາປະໜຸມໆ ຕັ້ງລ່າວ ຈຶ່ງມີເນື້ອຫາສຳຄັນ ອາທິ ຂອບຂ່າຍງານແລະຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ທັງສອງຝ່າຍຕ້ອງຮັບຜິດຂອບຄວາມຮັບຜິດຂອບຂອງຝ່າຍໄຫຍ້ໄຫຍ້ທີ່ຈະຕ້ອງຮັບຜິດຂອບຄວາມປົກກົງແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມການປະໜຸມ ກາຍຢັ້ງເວັນກາເອກສໍາຫັກຮ່ວມການອຸປະກອນທີ່ຝ່າຍ OSCE ຈະນຳມາໃໝ່ໃນການປະໜຸມໆ ກາຍໂອນເງິນແລະຄອນເງິນຂອງ OSCE ທີ່ຈະໃຫ້ເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ເກີຍຂອງກັບການປະໜຸມໆ ເປັນຕົ້ນດັ່ງຄວາມລະເອີຍດປາກງົງຕາມສິ່ງທີ່ສ່າງມາດ້ວຍ ២ ທັນນີ້ຮ່າງບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ເພື່ອໄຫຍ້ກັບການປະໜຸມໆ ເປັນຕົ້ນດັ່ງຄວາມລະເອີຍດປາກງົງຕາມສິ່ງທີ່ສ່າງມາດ້ວຍ ២ ທັນນີ້ຮ່າງບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ເພື່ອໄຫຍ້ກັບການປະໜຸມໆ ເປັນຕົ້ນດັ່ງຄວາມລະເອີຍດປາກງົງຕາມສິ່ງທີ່ສ່າງມາດ້ວຍ ២ ທັນນີ້ຮ່າງບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ເພື່ອໄຫຍ້ກັບການປະໜຸມໆ

៥. ຂໍອກງົງໝາຍທີ່ເກີຍຂ້ອງ (ປະເທັນມາຕາຮາ ២៣ ຂອງຮູ້ຮ່ວມນູ່ແກ່ຮາຫຼຸດກັບ OSCE (ຂັບຂໍວຄາວ) ພ.ສ. ២៥៥៥)

ໂດຍທີ່ຮ່າງບັນທຶກຫ່ວຍຈຳກັດຮາຫຼຸດກັບ OSCE ເພື່ອໄຫຍ້ກັບການປະໜຸມໆ ມີຄ້ອຍຄໍາ ເນື້ອຫາ ແລະບຣິບທີ່ກ່ອນໄດ້ເກີດຜູ້ພັນຮະຫວ່າງຮັ້ມນຕີກັບອົງກາຣະຫວ່າງປະເທດກາຍໃຫ້ບັນດາຂອງກົງໝາຍຮະຫວ່າງປະເທດ ຈຶ່ງເປັນສົນໃສ້ສູງຄູາຕາມກົງໝາຍຮະຫວ່າງປະເທດແລະເປັນໜັງສູ່ສູງຄູາຕາມມາຕາຮາ ២៣ ຂອງຮູ້ຮ່ວມນູ່ ຈຶ່ງຕ້ອງໄດ້ຮັບຄວາມເຫັນຂອບຂອງຄະນະຮັ້ມນຕີກ່ອນການລົງນາມ ແຕ່ໄມ້ເປັນໜັງສູ່ສູງຄູາຕາມມາຕາຮາ ២៣ ວຽກຄສອງຂອງຮູ້ຮ່ວມນູ່ ທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບຄວາມເຫັນຂອບຈາກສການທີ່ບັນດາຢູ່ທີ່ແກ່ໆ

๖. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

การให้ความเห็นชอบต่อการจัดทำบันทึกช่วยจำระหว่างไทยกับ OSCE จะช่วยแบ่ง
ภารกิจ หน้าที่ และความรับผิดชอบที่ชัดเจนระหว่างไทยกับ OSCE อันจะเป็นประโยชน์ต่อการวางแผนและ
จัดการประชุมฯ ให้เป็นไปอย่างราบรื่น นอกจากนี้ ยังแสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นและความพร้อมของไทย
ในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมและความพร้อมในการสนับสนุนการดำเนินงานต่าง ๆ ในกรอบ OSCE ร่วมกับ
สำนักงานเลขานุการ OSCE ประเทศไทย ตลอดจนประเทศไทยส่วนฯ เพื่อความร่วมมือของ OSCE ต่อไป

๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศอนุมัติเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๗.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกช่วยจำฯ และหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขร่าง
บันทึกช่วยจำฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงการ
ต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๗.๒ ให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งสำนักงานเลขานุการ OSCE โดยผ่าน
สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเวียดนาม ว่า รัฐบาลไทยเห็นชอบให้มีการแลกเปลี่ยนบันทึกช่วยจำฯ โดยไม่ต้องลงนาม
จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาต่อไปด้วย
จักษุบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปริญต์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองสหภาพยุโรป

โทรศัพท์ ๐ ๒๖๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๗๖

โทรสาร ๐ ๒๖๒๕๕ ๓๗๗๗